

# Au Courant

29 décembre 2019

Notre feuillet régional



*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

<b>Sacré-Cœur</b>	<b>Saint-Pascal-Baylon</b>	<b>Saint-Mathieu</b>	<b>Sainte-Félicité</b>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 11 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé  
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2<sup>e</sup> et les 4<sup>e</sup> mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez d'abord un rendez-vous.

## *Message et Vœux de Noël de notre curé*

**Chers frères et sœurs en Christ,**

Au moment où le monde connaît non seulement une crise sociale mais aussi une crise de confiance dans ses institutions, il est important, en cette période de Noël, de retrouver nos vraies valeurs. Devant les cris angoissants de ces millions de frères et de sœurs, j'ai l'impression de vivre dans un monde sans visage humain, dénué de toute sensibilité, sans aucun respect et sans esprit patriotique. Y-a-t-il une raison de fêter Jésus, le Christ Libérateur? Vers qui, vers quoi se tourner face à un tel désarroi?

### **Responsabilité des enfants de Dieu**

Dans ce temps rude et incertain, je crois que nous, chrétiens et chrétiennes, avons une responsabilité toute particulière : appeler nos contemporains à l'espérance et spécialement à toutes les personnes de bonne volonté. Nous devons nous rencontrer pour échanger sur les difficultés que nous vivons, sur les épreuves que nous traversons afin de soulager nos frères et sœurs les plus pauvres.

### **Pratiquons la bienveillance**

Dans ce contexte difficile, parfois rempli de violence et d'incompréhension, je souhaite partager avec vous un mot que j'aime beaucoup. C'est le mot "BIENVEILLANCE". La bienveillance c'est ce regard qui dit à l'autre : « J'espère en toi », « Je crois en toi », « Tu es capable d'aimer », « Tu es capable de donner et de te donner! ». Ce regard, c'est celui du Christ. Il a le pouvoir de relever, tout particulièrement, celui qui est le plus fragile.

Et si nous portions tous ce regard de bienveillance sur autrui? Voilà donc une belle mission! Une mission extraordinaire et toute simple à la fois. Habités par l'esprit de Noël, osons porter un vrai regard de bonté et d'espérance sur ceux et celles qui nous entourent.

### **Accueil et hospitalité**

Ce temps béni est l'occasion pour nous et pour tous les hommes et femmes de bonne volonté d'examiner l'accueil et l'hospitalité que nous réservons au Christ dans nos vies. Cet accueil et cette hospitalité prennent tout leur sens et deviennent réels quand ils s'incarnent dans nos gestes et dans nos actions. L'Écriture nous y engage : « Persévérez dans l'amour fraternel, n'oubliez pas l'hospitalité, car c'est grâce à elle que quelques-uns, à leur insu, ont hébergé des anges ».

### **Prendre soin des plus fragiles**

Frères et sœurs, nous sommes des témoins émerveillés d'un Dieu qui s'intéresse à la vie des femmes et des hommes de tous les temps. Il tourne sans cesse son regard vers eux et en priorité vers la personne fragile, malade, handicapée, sans emploi, blessée, vers tous ceux et celles qu'on relègue en marge de notre société et que notre monde ne veut pas voir. Le souci des plus fragiles dont Jésus s'est fait proche, par sa naissance et toute sa vie, nous interpelle aussi pour créer les conditions durables de respect de tous, de justice et d'équité. La pensée sociale de l'Église fournit de précieux repères pour nous engager dans des dialogues citoyens qui s'ouvrent sur la compassion et la fraternité. Il nous faut prendre part, avec d'autres, à la recherche de formes renouvelées de démocratie, d'une économie davantage inclusive et d'une écologie intégrale qui appelle de nouveaux modes de vie. Il nous faut entendre à la fois, la clameur des pauvres qu'on rejette et celle de la terre qui continue de souffrir des attermoissements des responsables politiques et des rapaces de la finance face aux décisions à prendre pour des actions urgentes à une transition écologique réelle et efficace.

### *Vœux pour la communauté*

Puisse le message de l'Enfant démuné de Bethléem nous inviter à nous engager activement au service de la **justice** et de la **bienveillance** pour tous et chacun.

**Que la paix et la joie de Noël vous donnent courage et espérance.**

Avec toutes les personnes responsables de nos communautés nous vous souhaitons une Joyeuse Fête de Noël et une Bonne et Heureuse Année 2020.

### *Horaire des messes : Jour de l'An 2020*

<i>Paroisse</i>	<i>Messe du Jour de l'an /er janvier</i>
<i>Sacré-Cœur de Bourget</i>	<i>10 h 30 avec l'abbé Jacques</i>
<i>Saint-Pascal Baylon</i>	<i>9 h avec l'abbé Jacques</i>
<i>Sainte-Félicité</i>	<i>10 h 30 avec l'abbé Joseph</i>
<i>Saint-Mathieu</i>	<i>9 h avec l'abbé Joseph</i>



## ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES

**MESSAGE DE NOËL DE MGR PRENDERGAST** : disponible sur le site web du diocèse [www.catholiqueottawa.ca](http://www.catholiqueottawa.ca).

**COURS BIBLIQUE pour tous** : La parole de Dieu est venue dans nos vies et nous l'avons accueillie. Et cette parole est Jésus-Christ dans nos vies. Elle est notre lumière, notre force, notre soutien, notre pain quotidien. Elle nous recrée et nous sanctifie.  
Chaque deuxième mercredi du mois vous êtes invité avec toute ta famille et tes amis à un partage de la Parole Dieu suivi d'un moment de louange. Nous commençons à 18 h 30 par un petit goûter au bureau de la paroisse de Saint-Mathieu. À 19 h 00 nous poursuivrons avec notre cours de bible dans l'église.  
Date : 8 janvier 2020   Lieu : Paroisse Saint-Mathieu   Heure : 18 h 30

**DÎNER COMMUNAUTAIRE** : Les Services Communautaires organisent un dîner à Bourget le 13 janvier 2020 et à Clarence-Creek le 21 janvier 2020 (maintenant à l'aréna de Clarence-Creek au 2<sup>e</sup> étage). SVP communiquer avec Marc-André pour une réservation au (613) 488-3203. Prix de présence & diverses activités. **Bienvenue à tous !**

**LIVRE -Seul l'amour a de l'avenir, le témoignage d'Etty Hillesum et Christian de Chergé** par Yves Bériault, o.p. Etty Hillesum est une jeune Juive disparue dans la nuit de la Shoah, Christian de Chergé un moine cistercien exécuté avec six confrères en Algérie en 1996. Une véritable parenté intérieure les rapproche. Tous deux sont morts par solidarité et par amour, s'étant refusés à échapper seuls au danger qui menaçait tout un peuple. Tous deux ont persisté à croire en l'être humain malgré ses plus terribles méfaits. Tous deux, enfin, ont franchi les frontières religieuses et politiques pour jeter les bases d'une fraternité universelle. Médiapaul Canada ISBN : 9782897601263. 152 pages.  
Renseignements : <https://mediaspaul.ca/catalogue/seul-lamour-a-de-lavenir-9665>



**Dr. Jean-Marc Racine, DMD**  
Chirurgien dentiste - Dental Surgeon  
Centre Médico-professionnel  
C.P. 250, 3 rue St-Pierre, Bourget, ON K0A 1E0  
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



# INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 31 décembre – Jacques Payant</u> par parents et amis <u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier - Messe du Jour de l'An – 10 h 30</u>
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier - Messe du Jour de l'An – 9 h</u> <b>Louisa Chartrand</b> par Françoise et Guy Houle # 376 <b>Âmes du purgatoire</b> par Marie-Claire et Paul Séguin # 346
Saint-Mathieu de Hammond  Résidence St-Mathieu	<u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier - Messe du Jour de l'An – 9 h</u>  <u>Jeudi 2 janvier – 14 h –</u> <b>Robert Gendron</b> par parents et ami(e)s
Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier - Messe du Jour de l'An – 10 h 30</u> <b>Claire Nault</b> par parents et ami(e)s <u>Vendredi 3 janvier – Adoration 8 h 30 et messe à 9 h</u> <b>Denis Hupé</b> par parents et ami(e)s

## INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS de JANVIER

**Favoriser la paix dans le monde :** Prions pour que les disciples de Jésus, les croyants et les personnes de bonne volonté favorisent ensemble la paix et la justice dans le monde.

### *Questions au sujet des sacrements ?*

(Premier pardon, première communion, confirmation)

#### Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

### *Sacrement du baptême*

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond / Denise 613 487-2338



3796 Champlain Rd,  
Bourget, ON K0A 1E0  
(613) 487-2227  
bourget.milanopizzeria.ca



T: 613-487-2264 1-800-267-1434  
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0  
louisartisan.com

# Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

[paroissesacrecoeur@hotmail.com](mailto:paroissesacrecoeur@hotmail.com), 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

<p><u>Dimanche 29 décembre – 10 h 30 Abbé Joseph</u> <b>Odette Dutrisac</b> par parents et amis <b>Jacques Payant</b> par parents et amis <b>Lucien et Diane Dupuis</b> par Christian et Marie-Anne <b>Éloïse Dupuis et Dylan Lamoureux</b> par Brigitte Lamoureux</p> <p><b>Équipe # 5</b></p>	<p><u>Dimanche 5 janvier – Épiphanie de Notre-Seigneur – 10 h 30 Abbé Jacques</u> <b>Odette Dutrisac</b> par parents et amis <b>Lucien et Diane Dupuis</b> par Christian et Marie-Anne <b>Normand Benson</b> (1<sup>er</sup> ann.) par sa mère Thérèse Benson</p> <p><b>Équipe # 1</b></p>
<p><u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier – Messe du Jour de l'An – 10 h 30 - Abbé Jacques</u> <b>Simone Lauzière</b> par parents et amis <b>Jacques Payant</b> par parents et amis <b>Odette Dutrisac</b> par Louise et Guy <b>Éloïse Dupuis et Dylan Lamoureux</b> par Brigitte Lamoureux</p>	

VIERGE pèlerine : Semaine du 29 décembre – **Gérard et Cécile Marcil**

**Chapelet** : avant la messe du dimanche à **9 h 45**

**Adoration** : Jeudi de 19 h à 20 h

**Heure de prière** : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 29 décembre – **Action de grâce par Raymonde**

LITURGIE des ENFANTS : amenez vos trésors ! **Karine**

## OFFRANDES du dimanche 22 décembre

Collecte ordinaire : 716,45 \$    Chauffage : 44 \$    Support : 130 \$  
Quête automatisée : 210 \$ par mois    Souscription : 20 \$    Cadeau de Noël : 20 \$  
TOTAL : 930,45 \$    Souscription au 17 décembre : 23 889 \$

*Merci, mille fois merci* pour les décorations, les cérémonies entourant la belle fête de Noël. Merci à tous ceux et celles qui se sont dépassées pour que nous ayons de belles célébrations.



1604 Laurier Street,  
Rockland, ON K4K 1C9  
Phone: **613-446-0077**  
Fax: **613-446-5384**  
E-mail: [mywedding@sympatico.ca](mailto:mywedding@sympatico.ca)



1417 Laurier, CP 449  
Rockland, ON K4K 1K5  
Tel: 613-446-5060  
Fax: 613-446-6475

# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

[paroissestefelicite@bellnet.ca](mailto:paroissestefelicite@bellnet.ca), 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 28 décembre – 16 h 30 Abbé Joseph</u>  <b>Paul-Henri Caron</b> par un groupe d'amis  <b>Gerald Wolfe</b> par parents et ami(e)s  <b>Mgr René Denis</b> par Marielle et Pierre</p>	<p><u>Samedi 4 janvier – 16 h 30 Abbé Pierre</u>  <b>M. et Mme Oscar Brunet</b> par Thérèse et Lucienne Brunet  <b>Paul-Henri Caron</b> par un groupe d'amis</p>
<p><u>Dimanche 29 décembre - 10 h 30 Abbé Jacques</u>  <b>Grand-maman Lecavalier</b> par la famille Lecavalier  <b>Ernest Charbonneau</b> (39<sup>e</sup> ann.) par les enfants  <b>Félix Vinette</b> par parents et ami(e)s  <b>Lorraine Vinette</b> par parents et ami(e)s  <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants  <b>Noëlla et Robert Viau</b> par les enfants</p>	<p><u>Dimanche 5 janvier - Épiphanie de Notre-Seigneur – 10 h 30 Abbé Joseph</u>  <b>Marie Charbonneau</b> par Gaétane et Paul Pagé  <b>Raymonde et Henri Roy</b> par les enfants  <b>Noëlla et Robert Viau</b> par les enfants</p>
<p><u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier – Messe du Jour de l'An – 10 h 30 Abbé Joseph</u>  <b>Claire Nault</b> par parents et ami(e)s</p>	

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 29 décembre : Aux intentions personnelles de Françoise Beauchamp

*Vous pouvez faire brûler la lampe pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$. Communiquez avec les personnes au presbytère durant les heures de bureau.*

## OFFRANDES du dimanche 22 décembre

Collecte ordinaire : 461 \$   Rénovations : 266 \$   Chauffage : 105 \$  
 Support annuel : 650 \$   Réparations majeures église : 2 435 \$  
**TOTAL : 3 917 \$**



**potvin**  
 Cabinets sur mesure et moulures intérieures  
 Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com  
 8850 County Rd. 17,  
 Rockland ON  
 613.446.5181

**independent**  
 2737, rue Laurier Street   T: 613-446-7273  
 Rockland, ON K4K 1A3   E: mon02693@loblaw.ca

**Karl & Stéfanie Parent**  
 Propriétaires/Owners  
 President's Choice

# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0  
[paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com), 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p><u>Dimanche 29 décembre – 9 h Abbé Jacques</u> <b>Claudette St Jacques</b> par Aline Marion <b>Jean-Paul Fleury et Robert Bouchard</b> par Germaine Fleury et les enfants <b>René Guindon</b> par parents et ami(e)s <b>Ronald Provost</b> par parents et ami(e)s <b>Rollande Sabourin</b> par parents et ami(e)s <b>Lorne Nolan</b> par parents et ami(e)s</p> <p><b>Équipe # 3</b></p>	<p><u>Dimanche 5 janvier - Épiphanie de Notre-Seigneur – 9 h Abbé Joseph</u> <b>Michel Campeau</b> par la famille <b>St Antoine de Padoue</b>, pour une faveur obtenue par une paroissienne <b>Huguette Gaudreau Cheff</b> par Jocelyne Legault <b>Donald Guindon</b> par parents et ami(e)s <b>Georgette Carrière</b> par parents et ami(e)s <b>Steve Chénier</b> par paroissiens et paroissiennes</p> <p><b>Équipe #</b></p>
---	--

<p><u>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier - Messe du Jour de l'An – 9 h Abbé Jacques</u> <b>Alcide et Juliette Roy</b> par ses filles, Sylvie, Pauline, Lucie et Louise <b>Gerry LaPalme</b> par Sylvie Roy <b>Parents défunts de la famille Butler</b> par George et Jeannine Butler <b>Albert Lavigne</b> (18<sup>e</sup> ann.) <b>et Jeanne d'Arc</b> (24<sup>e</sup> ann.) par Robert et Denise Hupé <b>Donald Guindon</b> par parents et ami (e)s</p>
--

**Prions pour nos malades** : Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

<p><b>OFFRANDES du dimanche 22 décembre</b></p> <p>Quête ordinaire : 437,80 \$    Quête automatisée : 124 \$ (hebdomadaire) Prions en Église : 12,25 \$    Luminaires : 65 \$    <b>TOTAL : 639,05 \$</b> Collecte annuelle de la dîme spéciale. Au 29 décembre, nous avons reçu 3 865 \$ Un grand merci à tous ceux et celles qui ont donné généreusement.</p>
---

## SAINT-VINCENT de PAUL de la PAROISSE St-Mathieu

Le Seigneur nous a dit: « Toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites. » Mathieu 25. Merci à toutes les personnes qui ont donné généreusement aux quêtes faites à l'église pour un total de 948,60 \$.

Merci à l'école St-Mathieu pour la cueillette de denrées non périssables. Merci aux jeunes optimistes, au club optimiste Senior, merci au Chevaliers de Colomb pour leur contribution. Merci à la caisse populaire de l'Ontario pour un don de 1 250 \$, ainsi qu'à l'organisation des Anges de Noël; Merci au Partage de Bourget pour le don de coupons, à Giant Tiger de Rockland, au marché Mike Deans pour leur contribution. Merci aux bénévoles qui ont aidé à réaliser ce beau projet. Grâce à tous et toutes, nous avons aidé 12 familles. Joyeux Noël et Bonne Année ! L'Équipe de la Saint- Vincent de Paul.



	<p>Quality service - Competitive pricing <b>ALAIN LALONDE</b> Mechanic / Owner 350 Gendron Rd, PO Box 3, Hammond ON K0A 2A0 octtiresinc@outlook.com <b>613-878-5973</b></p>
---	---

<p>Convenience Store Casse-Croûte <b>PR - STO</b> GRAB GO</p>	<p><b>PIZZA &amp;</b> HOME COOKED MEALS FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS <b>3150 GENDRON</b> <b>HAMMOND ON</b> <b>487-0089</b></p> 
---	--

# Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) KOA 3N0  
 Louise Chartrand 613 488-2588 [lalou.chartrand@gmail.com](mailto:lalou.chartrand@gmail.com)  
 Gérard L. Chartrand 613 488-2808

<p>Dimanche 29 décembre – 9 h - <u>Abbé Joseph</u>  <b>Action de grâce pour Suzanne et Denis Simard</b>                  # 335  <b>Thérèse et Jacqueline Chartrand</b> par la famille                  Robert Chartrand # 372</p> <p>Équipe # 3 : Gérard Chartrand</p>	<p>Dimanche 5 janvier - <u>Épiphanie de Notre-                  Seigneur</u> – 9 h - <u>Abbé Jacques</u>  <b>Pour parents vivants et défunts</b> par Pauline et                  Gérald Chartrand # 1  <b>Lucien Saumure</b> par Claudette et Roger Vachon #                  380</p> <p>Équipe # 5</p>
<p>Mercredi 1<sup>er</sup> janvier - <b>Messe du Jour de l'An</b> – 9 h - <u>Abbé Joseph</u>  <b>Louisa Chartrand</b> par Françoise et Guy Houle # 376  <b>Âmes du purgatoire</b> par Marie-Claire et Paul Séguin # 346                  Équipe #4 Pauline Chartrand</p>	

**Prions pour nos malades :** Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérald Séguin,  
 Chantal Renaud, Guy Houle et Hans Koch.

<b>OFFRANDES du dimanche 22 décembre</b>			
<b>Ordinaire :</b> 265 \$	<b>Support :</b> 120 \$	<b>Rénovations :</b> 45 \$	<b>Souscription :</b> 450 \$
<b>TOTAL : 880 \$</b>			

**ENVELOPPES pour la QUÊTE** : Les boîtes d'enveloppes sont disponibles. Pour ceux et celles qui sont de l'extérieur ou nouvellement arrivés dans la paroisse, il y a des boîtes libres. Indiquer votre nom et adresse pour le reçu d'impôt. Merci.



	Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien, Maintenance de propriété	Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance		Propane  Propane inc. 5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081
SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner 613.913.9319 <a href="mailto:simonconstruction@hotmail.ca">simonconstruction@hotmail.ca</a>		613-524-2079 1-800-465-4927		

## NUMÉROS

### Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

### CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

### Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

### Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(mardi et jeudi 9 h-midi)

1<sup>er</sup> pardon, 1<sup>ère</sup> communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

### Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

### Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

La Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond  
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

### Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Yannick Lévesque 819 230-1019

### Club Lion

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

### Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

### Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet  
613 558-5723

Club de l'Âge d'or Clarence Creek: Conrad  
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'or Bourget : Desneiges Emond  
Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-  
2053 ext. 223

Comité des Loisirs de Bourget : 613-487-2866



**613.864-6041**

**PLOMBERIE PLUMBING**

**ROCKO**

Technicien de puits - Well Technician  
Adaptation's Drain - Water Softener  
Residential & Commercial - Residential & Commercial  
Service bilingue Bilingual Service

**613 229-6512** 3088 Gagné  
**Rock Guindon** Hammond, ON  
rocky65@videotron.ca KOA 2A0

**Desjardins**

Caisse populaire d'Alfred 1 844 440-2221  
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium 613 824-6363  
desjardins.com/caisse-trillium

**ANNIK LAVIGNE M.SCS**  
Audiologiste / Audiologist  
annik@hearingbetter.ca

**CASSELMAN** 736 rue Principale St. **ROCKLAND** 2317 rue Lourier St.  
**613.764.6211** **613.667.2332**  
annikhearingsolutions.com

**ROYAL LePAGE**

**Performance Realty**  
Independently Owned and Operated, Brokerage

**Steve Brunet**  
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

613 31 830-3350  
STEWART@REALTY.COM  
1070 MCENTRUM BLVD, OTTAWA, ON K1E 1H1

**Nexus Electric**

E3-2212 Gladwin Cres.  
Ottawa, ON K1B 5N1

**André Drouin  
Eric Mainville**

admin@nexuselectric.net  
Tel: 613-518-7159 Fax: 636-548-6931

**ACDelco**

**Ron's Auto Service**  
905 Russell Rd.  
Hammond ON KOA 2A0  
Tel.: 613 487-2704  
Fax: 613 487-2705  
Email: ronsautosrv905@gmail.com

**Ron Deevy**  
propriétaire/owner

Service de **TRAITEUR**  
**CATERING**  
Service

**Glez le Boulanger**

1370 rue Laurier St.  
Clarence-Rockland, ON

**613.419.1110**  
chezlboulanger@hotmail.ca  
chezlboulanger.com

 **Hearing Health Clinic**  
Clinique de Santé auditive

**Nos services incluent :**  
Examen de l'ouïe  
Choix de prothèses auditives  
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902  
RÉSIDENTE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902

 **Cartier**  
Résidence



3722 rue Cartier  
Bourget, ON  
613.487.7896

COLOMBE FAUCHER, prop

 **PAUL GUERRIER**  
INSULATION

 Gaetan Cuerrier  
Président/Propriétaire  
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553  
office: (613) 487-2229  
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0  
pcinsulation.com

 **SUBWAY**

**ROCKLAND**  
2058 rue Laurier St.  
613-446-3333

**PLAZA ROCKLAND**  
2756 rue Chamberland St.  
613-446-5935

**Pascal, Christian & Jacques Brunet**  
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell  
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0  
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053  
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget  
Conseil 8242 Cheney-Hammond  
Conseil 6881 Clarence Creek

 **R. PAQUETTE**  
INSURANCE BROKER  
COURTIER D'ASSURANCE

1-793 rue Notre-Dame Street,  
Embrun ON KOA 1W1  
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350  
Casselman, ON KOA 1M0  
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

**RAYNALD PAQUETTE**

 **Club Optimiste de Bourget**

Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

**Club Optimiste de Hammond**

Présidente John Rozon • 613 301-1131

 **D.C.V. PROULX** HEATING & AIR CONDITIONING

1608 Laurier St. Rockland, ON 613.858.7014



 **RONA** J. Lalonde & Fils

ROCKLAND • 3015 Richelieu  
613.446.8833

HAMMOND • 903 Lacaille  
613.487.2760

www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

 **TRAITEURS • CATERER**  
RÉCEPTIONS • BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON  
613.446.4064  
lacuisinejim@bellnet.ca

 **D&L Home Builders Ltd.**

Spécialisation : Charpenterie  
613-488-2084



 **CLEMENT** CHAUFFAGE INC.

Éric Clément, Owner  
Tel. 613-446-8886  
info@clementchauffage.com

 **Manoir Rockland Manor**

9045 County Rd 17  
Rockland, ON K4K 0J9  
613 627-4854  
info@manoirrocklandmanor.com  
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0  
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!  
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.  
613-227-9128  
jean.francois@climatrol.ca



 **Jeff Dale** Country WiFi

P.O. Box 91  
Hammond, Ontario  
KOA 2A0  
613-366-2015  
jeff@countrywifi.ca  
www.countrywifi.ca  
CountryWiFi

 **BELANGER** VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

CHRYSLER DODGE JEEP RAM

SERVICE COMPLET  
PIÈCES  
PNEUS  
ACCESSOIRES

613.446.2222  
8501 COUNTY RD. EAST 17  
ROCKLAND ON K4K 1K7  
belangerchrysler.ca



**Au Terrain de Golf Hammond**  
**OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC**  
613.420.0501

**Michel Brousseau**  
613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com

**Vendredi/Fish & Chips**  
**Samedi/Karaoke**  
**Brunch du Dimanche**

**Friday/ Fish & Chips**  
**Saturday Night / Karaoke**  
**Sunday Brunch**



**Elaine Simard**  
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544  
Mobile: 613.227.3954  
Elaine@ElaineSimard.ca  
www.ElaineSimard.ca

**ROYAL LEPAGE**  
Performance Realty



3140 ch. Gendron  
Hammond, ON  
Tél.: 613-487-9422  
Fax: 613-487-9423  
www.residencestmathieu.com



**Plantagenet** 613-673-4383  
**Rockland** 613-446-4893  
**Bourget (res.)** 613-487-2046  
WWW.CUISINE.JEANBERNARD.COM



**Emile Prud'homme**  
Insulation Supply LTD.

2613 Joannisse,  
Hammond, ON K0A 2A0  
613.487.1889  
1.855.487.1889  
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé communautaire de l'Estrie

Chaque personne compte.  
2081, rue Laval, Bourget  
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccssestrie.on.ca



Transformez votre grande idée en projet réel

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.603.0516



**Caessant Care Bourget Nursing Home**  
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0  
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caessantcare.com  
"Caring Families - Yours and Ours Together"



**RÉPARATION GÉNÉRALE**  
Yvon Hurtubise  
Propriétaire  
613-487-3942



Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com tel: 613 487-3954 cell: 613 229-5072 email: brazeausanitation@hotmail.com

Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets  
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



**Éric Lalonde**  
ericfashionworkwear@gmail.com  
1653 rue Laurier, C.P. 913  
Rockland, ON K4K 1L7  
Tél.: (613) 446-5900  
Télec.: (613) 446-6005  
www.fashionworkwear.ca



**Clinique Chiropratique BOURGET**  
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.3716

**Dr. Karen Somers**  
Chiropraticienne / Chiropractor



**2900 Laurier, Rockland, Ontario**  
613-446-6464  
rocklandford.ca



**Comité de Loisirs de Bourget Centre Communautaire**  
Pour renseignement ou location  
613-797-6731 ou 613-299-5317  
BINGO DU DIMANCHE SOIR



**MAIZE**  
Siding • Eavestroughing

Alexis Maisonneuve  
Owner / Propriétaire

T.: 613.488.3419  
C.: 613.227.9343  
office@maizeinc.ca  
Maizeinc.ca



**PLOMBERIE GAGNIER**  
Plumbing - Pumps - Réparation

2181, RUE LAVAL  
BOURGET, ON K0A 1E0

TEL. (613) 487-2359  
FAX. (613) 487-9448



**JOSÉE CORBEIL**  
Pharmacienne - Propriétaire

2242, Laurier, PO Box 760  
Rockland ON K4K 1L4  
Tél.: 613.446.5054  
Fax.: 613.446.7138  
PHARMACIE CORBEIL INC.



**Bourget Home Hardware**  
3785, rue Champlain  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.2780



**Belanger**  
ASSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.  
INSURANCE BROKERS LTD.  
Assurance générale  
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON  
613-446-5175



Maison Funéraire  
**THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.**  
Funeral Home  
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61  
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691




**BRUNET MONUMENTS**  
CHRISTIAN & VÉRONIQUE  
Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

